

المقرض وبجزء من هذه المساعدة فإن المقرض سيتعين لشركة كفر الدوار ولشركة البيضا بجزءها من حصيلة القرض المنصوص عليه فيما بعد .

(ج) وحيث أن المقرض يعتزم أن يقوم بالاتفاق مع الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي (المسمى فيما بعد بالصندوق العربي) للحصول على قرض (يطلق عليه فيما بعد قرض الصندوق العربي) يبلغ يعادل عشرة ملايين ديناراً كويتياً (١٠,٠٠٠,٠٠ دينار كويتي) لمساعدة في تمويل الجزء (١) من المشروع وفقاً للشروط والقواعد المذكورة فيما بعد في الاتفاق (المسمى فيما بعد اتفاق قرض الصندوق العربي) والمزمع إبرامه فيما بين المقرض والصندوق العربي .

وحيث أن البنك قد وافق - على أساس ما تقدم من بين أشياء أخرى - على إعطاء القرض للمقرض بالقواعد والشروط المنصوص عليها في اتفاق المشروعين الموقعين في نفس تاريخ هذا الاتفاق بين البنك وشركى كفر الدوار والبيضا على التوالى .

لذلك فإن الأطراف المذكورين قد اتفقوا بموجب هذا على ما يلى :

(المادة الأولى)

شروط عامة وتعريف

بند ١ - ١ : يقبل أطراف هذا الاتفاق الالتزام بكافة أحكام الشروط العامة المطبقة على اتفاقيات القروض والضمان الخاصة بالبنك والمؤرخة ١٥ مارس ١٩٧٤ بحيث تكون لها نفس القوة والفاعليـة كما لو كانت مدرجة بالكامل في هذا الاتفاق (وهذه الشروط العامة المطبقة على اتفاقيات القروض والضمان المنوحة من البنك سيطلق عليها فيما بعد الشروط العامة)

بند ١ - ٢ : يكون للصطـلحـات المتعددة الموضـحة بالشروط العامة وفي صدور هذا الاتفاق نفس معانـيها الواردة بها أينما استخدمـتـ في هذا الـاتفاقـ ما لم يتطلبـ سـيـاقـ النـصـ غيرـ ذـلـكـ وـيـكونـ للـصطـلحـاتـ الإـضافـيةـ التـالـيةـ المعـانـيـ التـالـيةـ :

(أ) "شركة كفر الدوار" . يقصد بها شركة مصر للغزل والنسيج الرفيع بكفر الدوار وهي شركة قطاع عام تعمل بموجب القانون الصادر عن المقرض برقم ٧٢ لسنة ١٩٦٣ .

(ب) "شركة البيضا" . ويقصد بها شركة مصر لصياغي البيضا وهي شركة قطاع عام تعمل بموجب قانون المقرض رقم ٧٢ لسنة ١٩٦٣ .

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٩٥٦ لسنة ١٩٧٦

بشأن الموافقة على اتفاق قرض مشروع المنسوجات بين كل من جمهورية مصر العربية والبنك الدولي للإنشاء والتعمير الموقع عليه في واشنطن بتاريخ ٢٠ سبتمبر سنة ١٩٧٦

رئيس الجمهورية
بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛
وعلى موافقة مجلس الشعب ؛

قرار

(مادة وحيدة)

ووفق على اتفاق قرض مشروع المنسوجات بين كل من جمهورية مصر العربية والبنك الدولي للإنشاء والتعمير الموقع عليه في واشنطن بتاريخ ٢٠ سبتمبر سنة ١٩٧٦ وذلك مع التحفظ بشرط التصديق

صدر برئاسة الجمهورية في ٩ الحرم سنة ١٣٩٧ (٣٠ ديسمبر ١٩٧٦)

أنور السادات

قرض رقم ١٢٩٢ مصر

اتفاق قرض مشروع المنسوجات

بين

جمهورية مصر العربية

والبنك الدولي للإنشاء والتعمير

بتاريخ ٢٠ سبتمبر ١٩٧٦

اتفاق بتاريخ ٢٠ سبتمبر ١٩٧٦ بين جمهورية مصر العربية (المسمى فيما بعد بالقرض) والبنك الدولي للإنشاء والتعمير (المسمى فيما بعد بالبنك) :

(أ) حيث إن المقرض قد طلب من البنك أن يعاونه في تمويل نفقات المشروع الموضح في الجدول رقم (٢) الملحق بهذا الاتفاق عن طريق تقديم القرض المنصوص عليه فيما بعد .

(ب) وحيث إن الجزأين (أ) ، (ب) من المشروع سيقوم بتنفيذـهاـ علىـ التـوالـىـ كلـ منـ شـركـتـ مصرـ للـغـزلـ وـالـنـسيـجـ الرـفـيعـ كـفـرـ الدـوارـ (المـسـاـةـ فـيـهاـ بـعـدـ شـرـكـةـ كـفـرـ الدـوارـ)ـ وـمـصـرـ ١١ـ ١ـ ١ـ المسـاـةـ فـيـهاـ بـعـدـ شـرـكـةـ البيـضاـ)ـ بـمسـاـدةـ

بند ٢ - ٦ : يتعهد المقترض بدفع فائدته بمعدل ثمانية وخمسة وثمانية من المائة في المائة (٪ ٨٨٥) سنويًا على مبلغ أصل القرض المسحوب والقائم من وقت لآخر.

بند ٢ - ٧ : تكون الفوائد والمصروفات الأخرى مستحقة الدفع كل نصف سنة في أول مارس وأول سبتمبر من كل عام.

بند ٢ - ٨ : يتعهد المقترض بسداد مبلغ أصل القرض طبقاً للجدول الاستهلاك الموضح في الجدول رقم (٢) الملحق بهذا الاتفاق.

بند ٢ - ٩ : تم تعيين رئيس مجلس إدارة شركة كفر الدوار والبيضا على التوالي أو أي شخص أو أشخاص يفوضونه أو يفوضونهم كتابة عن الحزتين (أ)، (ب) من المشروع على التوالي كممثلين للقترض لأغراض القيام بأى إجراء يطلب أو يسمح بالقيام به طبقاً لنصوص البند ٢ من هذا الاتفاق والمادة (٥) من الشروط العامة.

(المادة الثالثة)

تنفيذ المشروع

بند ٣ - ١ :

(أ) يتعهد المقترض بأن يقوم بتنفيذ الجزء (ج) والجزء (د) من المشروع عن طريق وزارة الصناعة التابعة له وذلك بالدقة والكفاءة اللازمتين ووفقاً للأساليب الإدارية والمالية المناسبة كما يتعهد بتوفير الأموال والتسهيلات والخدمات والموارد الأخرى المطلوبة لهذا الغرض فور الاحتياج إليها.

(ب) دون تحديد أو تقييد لأى من الالتزامات الأخرى الواردة باتفاق القرض ، يتعهد المقترض بالعمل على أن تقوم شركة كفر الدوار والبيضا بتنفيذ جميع الالتزامات الواردة باتفاق المشروع واتفاق القرض الفرعى ، كما يتعهد بتحاذى العمل على اتخاذ كافة الاجراءات بما في ذلك توفير الأموال والتسهيلات والخدمات والموارد الأخرى الضرورية أو المناسبة لمتkin شركة كفر الدوار والبيضا من الوفاء بالتزاماتها ، وأنه لن تأخذ أو يسمح بتحاذى أي إجراء من شأنه منع الوفاء بهذه الالتزامات أو التدخل في أدائها.

(ج) يتعهد المقترض بإعادة إفراض مبلغ حصيلة القرض يعادل ٣٠٠ دولاً إلى شركة كفر الدوار ومبلغ يعادل ٢٤,٩٠٠ دولاً إلى شركة البيضا بموجب اتفاق قرضين فرعين يتم إبرامهما فيما بين المقترض وشركة كفر الدوار والبيضا على التوالي ، وفقاً للشروط والقواعد التي يوافق عليها البنك ، وفيما عدا ما قد يوافق عليه البنك خلافاً لذلك فإن هذه القواعد والشروط ستتضمن ما يلى :

(أ) أن يكون مبلغ أصل القرض الذي تسدد كل من شركة كفر الدوار والبيضا على التوالي هو المبلغ المعادل بالجنيهات المصرية

(ج) "اتفاق المشروع" ويقصد به كلاً من الاتفاقين فيما بين البنك وشركة كفر الدوار والبيضا على التوالي والمؤرخين بنفس تاريخ هذا الاتفاق (ويطلق عليهما أحياناً بصفة تعبيرية اتفاق المشروع) وكما يتم تعديلهما من وقت لآخر ، ويشمل هذا المصطلح كافة الجداول الملحقة باتفاق المشروع وكافة الاتفاقيات الملحقة باتفاق المشروع .

(د) "اتفاق القرض الفرعى" يعني الاتفاقيين اللذين سيتم إبرامهما فيما بعد بين المقترض وشركة كفر الدوار والبيضا على التوالي طبقاً للبند ٣ - ١ (ب) من هذا الاتفاق (ويطلق عليهما أحياناً فيما بعد بصفة تعبيرية اتفاق القرض الفرعى) وكما يتم تعديلهما من وقت لآخر ، ويشمل هذا المصطلح كافة الجداول الملحقة باتفاق القرض الفرعى .

(هـ) "القروض الفرعية" وتعنى القروض التي تقدم إلى كل من شركة كفر الدوار والبيضا طبقاً لاتفاق القروض الفرعية .

(المادة الثانية)

القرض

بند ٢ - ١ : يوافق البنك على أن يقرض المقترض مبلغاً بعملات مختلفة يعادل إثنا وخمسين مليون دولاراً (٥٢,٠٠٠,٠٠٠) وفقاً للشروط والأحكام الواردة أو المشار إليها في هذا الاتفاق .

بند ٢ - ٢ : يكون مسبباً مبلغ القرض من حساب القرض طبقاً لنصوص الجدول رقم (١) الملحق بهذا الاتفاق ، وكما قد يتم تعديله من وقت لآخر بالاتفاق بين المقترض والبنك ، وذلك عن المصروفات التي اتفقت (أو التي سيتم اتفاقها إذا ما وافق البنك على ذلك) لسداد التكاليف المعقولة للسلع والخدمات التي يتطلبها المشروع والتي تتولى من حصيلة القرض .

بند ٢ - ٣ : يجرى إبرام العقود الخاصة بشراء السلع التي سيتم تمويلها من حصيلة القرض طبقاً لنصوص الجدول رقم (١) في اتفاق المشروع ما عدا ما قد يوافق عليه البنك خلافاً لذلك .

بند ٢ - ٤ : يكون تاريخ انتهاء السحب من القرض (تاريخ الإقفال) هو ٣٠ يونيو ١٩٨٠ أو أي تاريخ لاحق يحدده البنك وسيقوم البنك بإخطار المقترض فوراً بهذا التاريخ اللاحق .

بند ٢ - ٥ : يدفع المقترض إلى البنك رسم ارتباط بمعدل ثلاثة أرباع من الواحد في المائة سنويًا (٪ ١٢٥) على مبلغ أصل القرض غير المسحوب من وقت لآخر .

(٣) بأن يقوم بموافقة البنك بكافة البيانات المعقولة التي يطلبها بشأن الجزء (ج) والجزء (د) من المشروع وأوجه صرف حصيلة القرض والخدمات التي يتم تمويلها من تلك الحصيلة.

بند ٣ - ٥ : يتعهد المقرض بأن يقوم في موعد لا يتجاوز ثلاثة أشهر من تاريخ التفاذ أو أي تاريخ آخر يوافق عليه البنك ، بإنشاء مجموعة عمل لتشجيع الصادرات تتكون من ممثلي من كل من وزارات التجارة ، والاقتصاد والتعاون الاقتصادي ، التخطيط ، الصناعة والزراعة . وتقوم مجموعة العمل الخاصة بتشجيع الصادرات في خلال عام من إنشائها بالتوصية لدى المقرض ، بعد التشاور المسبق مع البنك باعداد برنامج عمل لتنشيط صادرات السلع الصناعية عن طريق اجراءات يمكن تطبيقها بالنسبة لمنتجاته وأسواق معينة ووضع السياسات الملائمة لتنفيذ الأهداف المذكورة بما في ذلك إعطاء حواجز للصادرات .

بند ٣ - ٦ :

(١) يتعهد المقرض باتخاذ أو العمل على اتخاذ كافة الاجراءات الضرورية لتوفير الإمداد الكافي من الكهرباء في الوقت المحدد لشركة كفر الدوار بالقدر الذي يتطلبه تشغيل مصانع شركة كفر الدوار كفر الدوار بكفاءة .

(ب) يتعهد المقرض باتخاذ كافة الاجراءات الضرورية من جانبه لتأكيد إمكانية حصول شركة كفر الدوار والبيضا على شركات القطاع العام لمقاولات الأعمال المدنية وعلى مواد البناء المطلوبة التنفيذ للأعمال المدنية المنصنة في جزء (١) ، وجزء (ب) من المشروع في الوقت المحدد .

(ج) يتعهد المقرض باتخاذ كافة الاجراءات الضرورية من جانبه لضمان تزويد شركة كفر الدوار والبيضا في المستقبل بالمواد الخامسة والأجنبية المطلوبة لتنفيذ الجزء (١) والجزء (ب) من المشروع لتحقيق كفاية تشغيل المعدات المنشآة . ومن أجل هذا المدف يتعهد المقرض بأن يقوم فوراً بإصدار تراخيص الاستيراد اللازمة لكل من شركة كفر الدوار والبيضا ، وبأن يخصص لها النقد الأجنبي الذي يمكنهما من الحصول على المواد اللازمة والتي لا تكون متوفرة في الأسواق المحلية بالسرعة المطلوبة .

بند ٣ - ٧ : يتعهد المقرض بموافقة البنك بما يلى :

(١) برنامج تدريب تعدد وزارة الصناعة لديه للتدريب في الخارج للقنيين والمرشفين من قطاع النسيج وذلك في مياد لايتجاوز ٣١ أغسطس سنة ١٩٧٦ أو أي تاريخ آخر يوافق عليه البنك .

(كما يتم تحديده في تاريخ أو تواريخ السداد) لقيمة العملة أو العملات المشحوبة من حساب القرض معبرا عنها بعملة الولايات المتحدة في وقت السحب .

(٢) تسد كل من شركة كفر الدوار والبيضا القرضين الفرعين على إثنى وعشرين قسطاً متساوياً على مدى خمسة عشر عاماً (بما في ذلك أربع سنوات سماح) .

(٣) يتناقض المقرض من كل من شركة كفر الدوار والبيضا على التوالي سعر فائدة ورسماً لوزارة المالية لا يقل بمجموعها عن عشرة في المائة (٪ ١٠) سنويًا تحسب على رصيد القائم من القرضين الفرعين .

(د) يقوم المقرض بمارسة حقوقه بموجب اتفاق القرضين الفرعين بطريقة تؤدي إلى حماية مصالح المقرض والبنك وتحقق أغراض القرض ، وفيما عدا ما يوافق عليه البنك خلافاً لذلك . يتعهد المقرض بعدم التنازل عن أو تعديل ؛ أو إنهاء أو العدول عن اتفاق القرض الفرعى أو أي من النصوص الواردة بهما .

بند ٣ - ٢ : يتعهد المقرض باستخدام مستشارين تكون مؤهلاتهم وخبراتهم وقواعد وشروط استخدامهم مقبولة لدى البنك ، وذلك بفرض مساعدة المقرض في تنفيذ الإجراء (ج) (٢) و (د) من المشروع .

بند ٣ - ٣ : فيما عدا ما يوافق عليه البنك خلافاً لذلك ، يتعهد المقرض بأن تكون كافة الخدمات التي يتضمنها جزء (ج) وجزء (د) من المشروع والتي تغول من حصيلة القرض مخصصة بصفة مطلقة لخدمة أغراض الجزء (ج) والجزء (د) .

بند ٣ - ٤ : (أ) يتعهد المقرض بموافقات البنك بخطط وتقديرات وجداول العمل الخاصة بالجزء (ج) والجزء (د) من المشروع ، وكذلك آلية تعديلات جوهرية فيها أو إضافات إليها وذلك فور إعدادها بالتفاصيل المعقولة التي يطلبها البنك .

(ب) يتعهد المقرض :

(أ) بأن يحتفظ بسجلات وافية لتسجيل التقدم في الجزء (ج) والجزء (د) من المشروع (بما في ذلك التكاليف الخاصة بها) مع تحديد الخدمات التي يتم تمويلها من حصيلة القرض ، وتوضيح القرض من استخدامها في الجزء (ج) والجزء (د) من المشروع .

(ب) بأن يمكن ممثل البنك المعتمدين من خصيص أي سجلات أو مستندات متعلقة بالجزء (ج) والجزء (د) من المشروع .

أو لصالحة المقرض أو أيه أقسام فرعية أخرى وتشتمل الذهب والأصول الأخرى من النقد الأجنبي الموجود لدى انه هيئة تقوم بوظائف البنك المركزي أو تثبت أسعار النقد أو أيه وظائف مشابهة لصالحة المقرض .

بند ٤ - ٢ : يتعهد المقرض بما يلي :

(١) لا يجرى أي مسحوبات (خلاف المسحوبات المسموح بها طبقاً لنصوص القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ بشأن الميليات العامة وشركات القطاع العام) للأموال من شركة كفر الدوار والبيضا على التوالي إذا كانت تلك المسحوبات سوف تمنع شركة كفر الدوار والبيضا من الاحتفاظ بنسبة بين الأصول الخارجية والخصوم الخارجية لاتقل عن ٥١٪ ١ الكل منها كما احتسب طبقاً للتعريف الموضح في بند ٤ - ٣ (ب) من اتفاق المشروع .

(٢) بأن يقوم في جميع الأحوال بإمداد شركة كفر الدوار وشركة البيضا فوراً بأى مبالغ تحتاجان إليها بالإضافة إلى تلك المشار إليها في بند ٣ - ١ من هذا الاتفاق . لتمكن شركة كفر الدوار وشركة البيضا على التوالي من الوصول إلى ، والمحافظة على النسبة المذكورة .

بند ٤ - ٣ : يلتزم المقرض بالآتي مخداً أو يسمع أو يعمل على اتخاذ أي إجراء ويكون من شأنه منع شركة كفر الدوار أو شركة البيضا على التوالي من :

- (١) توليد الدخول التي تكفى لمواجهة كافة نفقات التشغيل وخدمة الديون الخاصة بكل منها .
- (٢) الحصول على عائد معقول على استثمارات كل منها في ظل التشغيل المتسم بالكتفاء .

(المادة الخامسة)

توعيضات البنك

بند ٥ - ١ : للوفاء بالأغراض الواردة في بند ٦ من الشروط العامة ، حددت الحالات الإضافية التالية طبقاً للفقرة (إ) منه :

(إ) حالة إخفاق شركة كفر الدوار أو البيضا في الوفاء بأى من تعهداتها أو اتفاقياتها أو التزاماتها الواردة في المشروع أو اتفاق القرض الفرعى الخاص بكل منها .

(ب) حالة تمثيل أو إيقاف أو إلغاء أو سحب أو العدول عن قانون المقرض رقم ٧٢ لسنة ١٩٦٣ بطريقة تؤثر بشكل جوهري

(ج) اقتراح محمد لتنفيذ دراسة جدوى لمشروع نسيج يمول في المستقبل من الخارج وذلك في موعد لا يتجاوز ٣١ ديسمبر ١٩٧٦ أو أي تاريخ آخر يوافق عليه البنك .

(المادة الرابعة)

تعهدات أخرى

بند ٤ - ٤ :

(١) تتعهد سياسة البنك في عقد القروض أو الضمان مع أعضائه الأيسى في الظروف العادلة لطلب ضمان خاص من الضوء المنفي ولكن للتأكد من عدم وجود دين خارجي آخر له أسبقية على قروض البنك في تخصيص ، تحقيق أو توزيع العملة الأجنبية الموضوعة تحت تصرف أو لصالح ذلك العضو . ومن أجل هذا فإنه إذا تم الجزر على أي من الأصول العامة (كما يتم تعريفها فيما بعد) كضمان لأى دين خارجي ينبع أو يتحمل أن يتبع عنه أسبقية لصالح الدائن بالنسبة لهذا الدين الخارجي في التخصيص أو التتحقق أو توزيع العملة الأجنبية فإن ذلك الجزر ، فيما عدا ما يوافق عليه البنك خلافاً لذلك ، يطبعته وبدون أن يتحمل البنك أي تكاليف يضمن بالتساوي والتاسب أصل القرض وفوائده وكافة المصروفات الأخرى الخاصة على القرض ، كما أن المقرض وضع قبل هذا النص منه إنشاء أي جزر على أصول آية أقسام فرعية سياسية أو إدارية فيكون على المقرض أن يقوم فوراً وبدون أن يتحمل البنك آية نفقات لضمان أصل القرض وفوائده وكافة المصروفات الأخرى الخاصة به بعمل جزئيات على أصول خاصة أخرى بطريقة مرتبطة بالبنك .

(ب) لا ينطبق الإجراء السابق بالنسبة للحالات الآتية :

(١) أي جزر ينشأ على الممتلكات وقت شرائها بغير ضمان سداد ثمن شراء تلك الممتلكات فقط .

(٢) أي جزر ينشأ أثناء العمليات المصرفية العادلة لضمان دين لا تزيد فترة استحقاقه عن سنة من تاريخه .

(ج) وطبقاً لما هو مستخدم في هذا البند يقصد بالصطلاح «أصول عامة» أصول المقرض وأى من أقسامه الفرعية السياسية أو الإدارية وكذلك أصول آية هيئة مملوكة أو يشرف عليها أو ت تعمل لحساب

(المادة السادسة)

تاريخ النفاذ والإنهاء

بند ٦ - ١ : حددت الحالات التالية كشروط إضافية لنفاذ اتفاق القروض في نطاق مفهوم البند ١٢ - ١ (ج) من الشروط العامة .

(أ) أن إبرام اتفاق المشروع بنيابة عن شركة كفر الدوار والبيضا على التوالي ، قد تم اعتقاده أو التصديق عليه باتخاذ كافة الإجراءات الإدارية والحكومية الازمة .

(ب) أن يرام اتفاق القرضين الفرعين بين المقرض وشركة كفر الدوار والبيضا على التوالي قد تم اعتقادهما والتصديق عليهما باتخاذ كافة الإجراءات الإدارية والحكومية الازمة .

(ج) أن اتفاق قرض الصندوق العربي بين المقرض والصندوق العربي قد تم إبرامه والتوفيق عليه نيابة عن كل منهما على التوالي .

(د) أن شركة كفر الدوار والبيضا قد قالتا باستخدام المستشارين المشار إليهم في بند ٢ - ٣ من اتفاق المشروع .

بند ٦ - ٢ : تم تحديد ما يلي كأمور إضافية في نطاق مفهوم البند ١٢ - ١ من الشروط العامة لتضمينها الرأى أو الآراء التي يلزم موافاة البنك بها :

(أ) اعتقاد أو التصديق على اتفاق المشروع مع شركة كفر الدوار والبيضا على التوالي ، وأنهما أصبحا ملزمين قانونا لكل من الشركين طبقا لشروطهما .

(ب) اعتقاد أو التصديق على اتفاق القرضين الفرعين بين المقرض وشركة كفر الدوار والبيضا على التوالي وأنهما قد أصبحا ملزمين قانونا لكل من المقرض وشركة كفر الدوار والبيضا على التوالي بما يتفق مع شروطهما .

بند ٦ - ٣ : يوجب هذا تحدى تاريخ ٢٠ ديسمبر ١٩٧٦ للوفاء بأغراض بند ١٢ - ٤ من الشروط العامة .

(المادة السابعة)

ممثل المقرض والعناوين

بند ٧ - ١ : يعين وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادي ممثل المقرض للوفاء بأغراض بند ١١ - ٣ من الشروط العامة .

ويكون لها أثر عكسي على قدرة شركة كفر الدوار والبيضا على التوالي في تنفيذ التزامات ، الإتفاقيات أو الالتزامات الواردة في اتفاق المشروع الخاص بكل منها .

(ج) قيام المقرض أو أي سلطة أخرى لها صفة قانونية أى باتخاذ أى إجراء من شأنه حل أوإزاله شركة كفر الدوار والبيضا أو ايقاف عملياتها .

(د) نشوء ظرف غير عادي يجعل من غير المعتدل تمكّن شركة كفر الدوار أو شركة البيضا من الوفاء بالتزاماتها بموجب اتفاق المشروع الخاص بها .

(هـ) وفيما يلي في الفقرة الفرعية (٢) من هذه الفقرة :

(أ) حالة إيقاف أو إلغاء أو إنهاء حق المقرض كليا أو جزئيا في السحب من حصيلة قرض الصندوق العربي المقدم للمقرض لتمويل المشروع طبقا لشروط اتفاقية قرض الصندوق العربي .

(ب) حالة ما إذا أصبح قرض الصندوق العربي مستحق الآداء وواجب الدفع قبل تاريخ الاستحقاق المتفق عليه .

لاتسرى أحكام الفقرة الفرعية رقم (١) من هذه الفقرة إذا ما أثبت المقرض بشكل يرضي البنك أن :

(أ) هذا الإيقاف أو الإلغاء أو الإنماء أو استحقاق الدفع قبل الميعاد لم يكن في جميع هذه الأحوال ناتجا عن تقصير من جانب المقرض في الوفاء بأى من التزاماته بموجب هذا الاتفاق .

(ب) هناك اعتادات كافية متاحة لتمويل المشروع من مصادر أخرى وفقا لشروط وقواعد منتفقة مع التزامات المقرض بمقتضى هذا الاتفاق ومع شركة كفر الدوار والبيضا بمقتضى اتفاق مشروعهما .

بند ٨ - ٢ : للوفاء بأغراض بند ٧ - ١ من الشروط العامة حددت الحالات التالية وفقا للفقرة (و) منها :

(أ) حدوث الحالة المحددة في الفقرة (أ) من البند ٦ - ١ من هذا الاتفاق واستمرارها لمدة ستين يوما بعد إخطار البنك المقرض وشركة كفر الدوار وشركة البيضا .

(ب) حدوث الحالات المحددة في الفقرات (ب)، (ج)، (هـ) - ١ - ب من بند ٥ - ١ من هذا الاتفاق .

السحب من حصيلة القرض
 ١ - يبين الجدول التالي بنود السلع التي يتم تمويلها من حصيلة القرض والمبالغ المخصصة من القرض لكل بند ونسبة الاتفاق على البنود التي يتم تمويلها من كل سلعة :

البند	المبلغ المخصص من القروض مقوماً بالدولار	النسبة المئوية من المصاريف التي سيتم تمويلها
شركة كفر الدوار :		
١ - آلات - معدات - قطع غيار والخدمات الخاصة بها طبقاً للجزء (أ) من المشروع .	١٩,٩٠٠,٠٠٠	١٠٠٪ من المصاريف بالعملة الأجنبية .
٢ - مواد البناء .	١١٠٠,٠٠٠	
(أ) تستورد مباشرة .		١٠٠٪ من المصاريف بالعملة الأجنبية .
(ب) تورد محلياً .		١٠٠٪ من المصاريف المحلية من خارج المصنع .
٣ - خيوط البوليستر أو الغزل .	١,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠٪ من المصاريف بالعملة الأجنبية .
٤ - خدمات المستشارين والتدريب بجزء (أ) من المشروع .	٣٢٠,٠٠٠	١٠٠٪ من المصاريف بالعملة الأجنبية .
٥ - غير المخصص بالنسبة للجزء (أ) من المشروع .	٣,٤٨٠,٠٠٠	
شركة البيضا :		
٦ - آلات - معدات - قطع غيار الخدمة الخاصة بها طبقاً للجزء (ب) من المشروع .	١٨,٦٠٠,٠٠٠	١٠٠٪ من المصاريف بالعملة الأجنبية .
٧ - مواد البناء .	١٢٠٠,٠٠٠	
(أ) تستورد مباشرة .		١٠٠٪ من المصاريف بالعملة الأجنبية .
(ب) تورد محلياً .		١٠٠٪ من المصاريف المحلية من خارج المصنع .
٨ - كيماويات وأصباغ	١,٧٠٠,٠٠٠	١٠٠٪ من المصاريف بالعملة الأجنبية .

بند ٢ : حددت العناوين التالية لأغراض بند ١١ - ١ من الشروط العامة عن المقرض .

وزارة الاقتصاد والتعاون الاقتصادي

٨ شارع عدل

القاهرة

جمهورية مصر العربية

العنوان التلفزيون :

وزارة الاقتصاد والتعاون الاقتصادي

٨ شارع عدل

القاهرة

تلكس : GAFEC
348 UN

عن البنك :

البنك الدولي للإنشاء والتعمير

١٨١٨ شارع

واشنطن مقاطعة كولومبيا ٤٣٤٢٠

الولايات المتحدة الأمريكية

العنوان التلفزيون :

INTBAFRAD

تلكس :

٤٤٠٩٨ (ITT)

٢٤٨٤٢٣ (RGA)

٦٤١٤٥ (WUI)

واثباتاً لما تقدم قام الطرفان عن طريق ممثلهما المفوضين بتوقيع هذا الاتفاق بإسميهما في مقاطعة كولومبيا بالولايات المتحدة في اليوم والسنة المذكورة آفرا .

جمهورية مصر العربية

الممثل المفوض

البنك الدولي للإنشاء والتعمير

الممثل المفوض

البنك بشكل معقول أن مبلغ القرض المخصص لأى بند سيكون غير كاف لتمويل النسبة المئوية المتفق عليها لكل المصروفات في هذا البند فإنه يجوز للبنك عن طريق إخطار المقترض أن يعيد تحصيص مبلغ ذلك البند بالقدر المطلوب لمواجهة التقصص المقدر في حصيلة القرض المخصصة عند ذلك بند آخر والتي تعتبر في رأى البنك غير ضرورية لمواجهة مصروفات أخرى.

٦ - إذا قرر البنك بطريقة معقولة أن عملية شراء أى صنف وارد في أى بند قد تمت بصورة مختلفة للإجراءات الواردة أو المشار إليها في هذا الاتفاق فإنه لن يتم تمويل المصروفات المتعلقة بهذا البند من حصيلة القرض ، وللبنك بمقتضى إخطار يرسله للقترض أن يلغى هذا المبلغ من القرض دون تحديد بأى شكل لأى حق آخر أو سلطة أو تعويض يكون للبنك بموجب اتفاق القرض وذلك تأمينا على أن قيمة هذه المصروفات تعتبر من وجهة النظر معقولة للبنك اتفاقا كان يمكن تمويله من حصيلة القرض إذا تم على الوجه السليم .

جدول رقم (٢)

وصف المشروع

المشروع هو تجديد وتطوير الطاقة الإنتاجية في مصانع شركة مصر للغزل والنسيج الرفيع كفر الدوار (شركة كفر الدوار) وشركة مصر صباغي البيضا (شركة البيضا) كما يتضمن برنامجا للتدرير ، والمعونة الفنية وتشجيع الصادرات .

وتشكل المشروع من الأجزاء التالية :

جزء (١) التوسيع في شركة كفر الدوار .

١ - إضافة حوالي ٧٨,٠٠٠ متر مربع وحوالي ٩٠٠ نول لتزيد الطاقة الإنتاجية لشركة كفر الدوار من خيوط القطن الرفيع والقطن / البوليستر بحوالى ١٦,٥ ، ١٠,١ مليون متر طولى على التوالي .

٢ - إعداد المعونة الفنية والتدرير لموظفي شركة كفر الدوار .

جزء (ب) التوسيع والتتجديف في شركة البيضا .

١ - التوسيع في طاقة التجهيز في شركة البيضا حتى تستوعب حوالي ٤ مليون متر من الخيوط وحوالي ١,٥٥٠ طن من الغزل والإحلال الكلى للعدات لتجهيز حوالي ٣٠ مليون متر من الخيوط وحوالي ٥٠٠ طن من الغزل .

٢ - التوسيع في قدرة استعادة الصودا الكاوية بشركة البيضا وكذلك في عمليات تجهيز الأقمشة .

٣ - توفير المعونة الفنية والتدرير لموظفي شركة البيضا .

جزء (ج) برامج المعونة الفنية والتدرير بالنسبة للقترض .

١ - توفير التدريب في الخارج للفنيين والمتخصصين من قطاع النساجية المصري .

٢ - توفير المعونة الفنية اللازمة لإعداد مشروع متابعة النسيج .

جزء (د) برامج المقترض لتشجيع الصادرات .

البند	النسبة المئوية من المصروفات التي سيتم تمويلها	المبلغ المخصص من القرض مقدما بالدولار	
٩ - خدمات مستشارين وتدريب بجزء (ب) من المشروع .	١٠٠٪ من المصروفات بالعملة الأجنبية .	١٨٠,٠٠٠	
١٠ - غير مخصص بجزء (ب) من المشروع .		٣,٢٢٠,٠٠٠	
١١ - التدريب طبقا لجزء (حـ١) من المشروع .	١٠٠٪ من المصروفات بالعملة الأجنبية .	٢٠٠,٠٠٠	
١٢ - خدمات مستشارين طبقا بجزء (حـ٢) من المشروع .	١٠٠٪ من المصروفات بالعملة الأجنبية .	١٠٠,٠٠٠	
١٣ - خدمات مستشارين طبقا بجزء (د) من المشروع .	١٠٠٪ من مصروفات بالعملة الأجنبية .	١,٠٠٠,٠٠٠	
إجمالي ...		٥٢,٠٠٠,٠٠٠	

٢ - لأغراض هذا الجدول:

(١) يعني اصطلاح "المصروفات بالعملة الأجنبية" المصروفات الخاصة بالسلع والخدمات التي يتم توريدها من دولة أو بعملة أخرى خلاف المفترض .

(ب) يعني اصطلاح "المصروفات المحلية" المصروفات بالعملة المحلية للفرض وكذا السلع والخدمات التي يتم توريدها من بلد المفترض .

٣ - تم حساب النسب المئوية للصرف وفقا سياسة البنك التي تقضي بآلا يتم صرف أى مبلغ من حصيلة القرض لدفع الضرائب التي تفرض بواسطة المفترض أو في أراضيه على السلع أو الخدمات أو على استيرادها أو تصديرها أو توريدتها أو شرائها وهذا الفرض فإنه إذا حدث تغير بالزيادة أو بالنقصان في حجم الضرائب المفروضة أو بالنسبة لأى بند سيتم تمويله من حصيلة القرض فإنه يجوز للبنك بموجب إخطار يرسله للقترض أن يعدل بالزيادة أو بالنقصان النسب المئوية للصرف المطبقة على هذا البند حتى تكون متناسبة مع سياسة البنك السابق الإشارة إليها .

٤ - ينص النظر عما تنص عليه الفقرة (١) أعلاه لا يجوز إجراء أي مسوحات على ذمة المصروفات التي تكون قد أتفقت قبل تاريخ إبرام هذا الاتفاق ، ويستثنى من هذا المسحوات التي قد تم بالنسبة للبنك ١ ، ٤ ، ٦ ، ٩ من الجدول رقم (١) على ذمة المصروفات التي أتفقت قبل هذا التاريخ ولكن بعد أول مايو ١٩٧٦ وبنتيجه إجمالية لا تتجاوز ما يعادل ١٠٠,٠٠٠ دولار .

٥ - ينص النظر عن تحصيص مبلغ القرض أو تحديد النسبة المئوية للصرف كما هو وارد في الجدول المبين في الفقرة (١) أعلاه فإنه إذا قدر

المزايا في حالة السداد مقدماً

حددت النسب المئوية التالية كعلاوة تدفع عند السداد قبل الاستحقاق لأى جزء من المبلغ الأصلى للقرض وفقاً للبند ٣ - ٥ (ب) من الشروط العامة :

العلاوة المترتبة على الدفع مقدماً	مده لازيد عن ثلاث سنوات قبل الاستحقاق ٠٪١,٧٥
أكثـرـ من ٣ سنوات ولكن لازيد عن ٦ سنوات قبل الاستحقاق ٠٪٢,٥٥	أكثـرـ من ٦ سنوات ولكن لايزـدـ عن ١١ سنة قبل الاستحقاق ٠٪٦,٥٠
أكثـرـ من ١١ سنة ولكن لايزـدـ عن ١٣ سنة قبل الاستحقاق ٠٪٧,٦٥	أكثـرـ من ١٣ سنة قبل الاستحقاق ٠٪٨,٨٥
الخطاب الملحق رقم ٣	

جمهورية مصر العربية

البنك الدولى للإنسان والتعظيم

١٨١٨ شارع

واشنطن ضاحية كولومبيا ٢٠٤٣٣

قرض رقم ١٢٩٢ مصر

(مشروع المنسوجات)

بند ٣ - ١ (ب) من اتفاق القرض

سادى :

بالإشارة إلى بند ٣ - ١ (ب) من اتفاق قرض (مشروع المنسوجات) في نفس التاريخ الموقع وهنا بين جمهورية مصر العربية والبنك نود أن نؤكد تفهمنا للالتزام الحكومة الوارد فيها بالإضافة إلى حصيلة قرض البنك وقرض الصندوق العربي المعاد إقراضهما إلى شركة مصر للفزل والنسيج الرفيع كفر الدوار (المسمى فيما بعد شركة كفر الدوار) ومصر صباغي البيضا (المسمى فيما بعد شركة البيضا) باتخاذ كافة الإجراءات المطلوبة من جانبنا ل توفير أو العمل على توفير تلك المبالغ المطلوبة لشركة كفر الدوار والبيضا لتقوم الشركتين بتنفيذ الجزئين (١) ، (ب) من المشروع على التوالي ، والتي تمثل في الوقت الحالى إجمالي يقدر بما يعادل مبلغ ٢٦,١٠٠,٠٠ جنية مصرى مطلوب منه حالياً بما يعادل مبلغ ٧,٣٠٠,٠٠ جنية مصرى بالعملات الأجنبية .

وضع السياسات وبرنامج عمل والإجراءات التنظيمية لتنشيط صادرات السلع الصناعية لمناطق العملات القابلة للتحويل .

يتوقع إتمام المشروع في ٣١ أكتوبر ١٩٧٩

جدول رقم (٣)

جدول استهلاك القرض

تاریخ الاستحقاق	القسط (مقدماً بالدولارات) *
أول سبتمبر ١٩٨٠	١,٤٤٥,٠٠
أول مارس ١٩٨١	١,٥٠٥,٠٠
أول سبتمبر ١٩٨١	١,٥٧٥,٠٠
أول مارس ١٩٨٢	١,٦٤٥,٠٠
أول سبتمبر ١٩٨٢	١,٧٢٠,٠٠
أول مارس ١٩٨٣	١,٧٩٥,٠٠
أول سبتمبر ١٩٨٣	١,٨٧٥,٠٠
أول مارس ١٩٨٤	١,٩٥٥,٠٠
أول سبتمبر ١٩٨٤	٢,٠٤٥,٠٠
أول مارس ١٩٨٥	٢,١٣٠,٠٠
أول سبتمبر ١٩٨٥	٢,٢٣٠,٠٠
أول مارس ١٩٨٦	٢,٣٢٥,٠٠
أول سبتمبر ١٩٨٦	٢,٤٣٠,٠٠
أول مارس ١٩٨٧	٢,٥٣٥,٠٠
أول سبتمبر ١٩٨٧	٢,٦٩٠,٠٠
أول مارس ١٩٨٨	٢,٧٦٥,٠٠
أول سبتمبر ١٩٨٨	٢,٨٩٠,٠٠
أول مارس ١٩٨٩	٣,٠١٥,٠٠
أول سبتمبر ١٩٨٩	٣,١٥٠,٠٠
أول مارس ١٩٩٠	٣,٢٩٠,٠٠
أول سبتمبر ١٩٩٠	٣,٤٣٥,٠٠
أول مارس ١٩٩١	٣,٥٩٥,٠٠

(*) بالقدر الذى يكون قيمة أى جزء من القرض واجب السداد بمدة غير الدولارات (أنظر الشروط العامة بند ٤ - ٢) فإن الأرقام الواردة في هذا الجدول تمثل المقابل بالدولارات الذى تحدد لأغراض السحب .

عن جمهورية مصر العربية لتقدير بعض الحقائق المتعلقة بالدين الخارجي
لجمهورية مصر العربية :

١ - قد تم تزويحكم بما يلي :
النحوذج (ب) : صرف الديون الخارجية والتسديدات (بمختلف
الأذون العامة المصدرة) حتى ١٩٧٥/١٢/٣١ ،

النحوذج (ج) : وصف الديون الواردة بالنحوذج (ب)
النحوذج (د) : جداول استهلاك الأصل والفوائد للديون المرتبطة
بالنحوذج (ب) .

٢ - قد تم تزويحكم أيضاً بالمناذج (ج) ، (د) للدين العام الخارجي
المتعاقد عليها خلال الفترة من أول يناير ١٩٧٦ حتى ١٩٧٦/٤/٣٠ .

٣ - هذه المناذج تحدد المبالغ والشروط والأحكام الأساسية الخاصة
باليون الخارجية القائمة لجمهورية مصر العربية وكانتها وفروعها السياسية
والديون المصمومة عن طريقهم حتى ١٩٧٦/٤/٣٠ .

٤ - نحن نقر بأنه لا يوجد أى رهونات أو ضمانات أو تكاليف
أو ميزات أو أولويات على أى أصل حكومي كضمان لأى دين خارجي .
كما لا يوجد أى خطاء قائمة بالنسبة لأى دين خارجي عام مشار إليه
هنا أو أى مستند مذكور عاليه .

ولإبرام القرض المذكور المقترن تم التفاهم مع البنك على الاعتماد على
التقارير والحقائق التي وردت في المستندات المذكورة .

المخلص

من جمهورية مصر العربية

د : أشرف غربال

الممثل المفوض

وزارة الخارجية

قرار

طلب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٩٥٦ لسنة ١٩٧٦
 الصادر بتاريخ ١٢/٣/١٩٧٦ بشأن الموافقة على اتفاق قرض مشروع
المسوجات بين كل من جمهورية مصر العربية والبنك الدولي لإنشاء
و التعمير الموقع عليه في واشنطن بتاريخ ٢٠/٩/١٩٧٦ ؛
و على تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٠/١/١٩٧٧ ؛

وتخصص الموارد التالية للتمويل مقابل تلك المتطلبات :

(أ) مساهمة الشركتين بأرباحهما غير الموزعة .

(ب) إيقاف حصول الحكومة على حصتها في الأرباح الموزعة لدى
الشركتين خلال فترة إنشاء المشروع .

(ج) استعادة المبالغ التي سبق أن قدمتها الشركات لشركات القطاع العام
الآخر .

(د) زيادة مساهمة الحكومة في رأس المال الشركتين .

(هـ) مقدرة الشركتين للإئقراض من مصادر تجارية .

وإذا كانت المبالغ المذكورة حالياً تغوي كل المصرفات طبقاً
للحزتين (أ) ، (ب) من المشروع غير كافية لتعهد بأن تأخذ كل إجراء
يطلب من جانبها لتوفير المبالغ الضرورية لشركة كفر الدوار والبيضا
مقابلة ذلك النقص فور الاحتياج اليه .

ويرجى تحديد موافقكم على ما سبق بتوقيع صورة التأكيد المرفق
وإعادتهلينا .

المخلص

عن جمهورية مصر العربية

د . أشرف غربال

عنه : الممثل المفوض

يعتمد : البنك الدولي للإنشاء والتعمير

منير شحاته

الممثل المفوض

(الخطاب الملحق رقم ٤)

جمهورية مصر العربية

٢٠ سبتمبر ١٩٧٦

البنك الدولي للإنشاء والتعمير

١٨١٨ شارع هـ شمال عزب

واشنطن ٢٠٤٣٣

بنخصوصي القرض رقم ١٢٩٢

مشروع النسيج

الدين الخارجي

السادة

بالإشارة إلى القرض المقترن تقديمه لجمهورية مصر العربية لمشروع
النسيج بعملات مختلطة تعادل ٥٢ مليون دولار ، أكتب إليكم نهاية

١٠٤,٨ ويضاف ١٩٧٦ بالإضافة للفترة من ١ يوليو إلى ٣١ ديسمبر ١٩٧٦
٢٩٥٠,٠٠... (٢) تحت القيمة السوقية الفعلية للتصدير على السطر
المخصص للمجموع تختلف ٢٠٢,٩ دولار ويضاف ٢١٨,٢ دولار .

جزء (٢) بند ٤ حدود التصدير :

تحلّف العبارة في الفقرة (١) بالكامل ويضاف فترة المحددة لتصدير القمّع أو دقيق القمّع سوف تكون العام المالي ١٩٧٧ بالإضافة للفترة من أول يوليو إلى ٣١ ديسمبر ١٩٧٦ وبالنسبة للدخان و/منتجات الدخان سوف تكون العام المالي ١٩٧٦ بالإضافة للفترة من أول يوليو إلى ٣٠ سبتمبر ١٩٧٦ أو أي عام مالي لاحق والذي يتم خلال استيراد أو استخدام السلع المولدة طبقاً لهذا الاتفاق .

وتبيّن على حالها جميع البنود والشروط الأخرى لاتفاق ٢٨ أكتوبر والتعديلات التي تمت بشأنها في ٦ مارس ، ٤ مايو ، ١٤ يونيو ١٩٧٦ .
وأني اقرّ أن تشكّل هذه المذكرة ورداً لكم بالإستجابة لاتفاقاً بين حكومتينا يسري اعتباراً من تاريخ مذكوركم بالـ .

ونفضلوا يا صاحب السعادة بقبول أسمى تقديرى .

إمضاء

صاحب السعادة

هـ. فريمان مانيوز

ذكرى توفيق عبد الفتاح

القائم بالأعمال بالنيابة

وزير التجارة والتعاون

سفارة الولايات المتحدة الأمريكية

القاهرة

وزارة الخارجية

قرار

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على القرار الجمهوري رقم ٩٥٧ لسنة ١٩٧٦ الصادر بتاريخ ٣٠ ديسمبر سنة ١٩٧٦ بشأن الموافقة على الكتاب المتبادل لاستيراد قمح ٢٠٠٠٠٠... (١) بالنسبة للقمّع / دقيق القمّع تختلف ٢٠٢,٩
بين حكومتي جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٨ سبتمبر ١٩٧٦ وحل تصديق السيد رئيس جمهورية مصر بتاريخ ٢٠ يناير سنة ١٩٧٧ .

قرر :

مادة وحيدة : ينشر في الجريدة الرسمية الكتاب المتبادل لاستيراد قمح بين حكومتي جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٨ سبتمبر ١٩٧٦ ويعمل به اعتباراً من ٢٨ سبتمبر ١٩٧٦ .

تحريراً في ٢٤ صفرة ١٣٩٧ (١٢ فبراير سنة ١٩٧٧)

اسماعيل فهمي

قرر :

مادة وحيدة : ينشر في الجريدة الرسمية اتفاق قرض مشروع المنسوجات بين كل من جمهورية مصر العربية والبنك الدولي للإنشاء والتعمير الموقع عليه في واشنطن بتاريخ ١٩٧٦/٩/٢٠ وي العمل به اعتباراً من ١٩٧٧/١٢٠ .

تحريراً في ٢٢ صفرة ١٣٩٧ (١٠ فبراير سنة ١٩٧٧)

اسماعيل فهمي

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٩٥٧ لسنة ١٩٧٦

بشأن الموافقة على الكتاب المتبادل لاستيراد قمح بين حكومتي جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الموقع بالقاهرة بتاريخ ٢٨ سبتمبر ١٩٧٦ .

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛

وعلى موافقة مجلس الشعب ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على الكتاب المتبادل لاستيراد قمح بين حكومتي جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٨ سبتمبر ١٩٧٦ وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر براسة الجمهورية ١ الحرم سنة ١٣٩٧ (٣٠ ديسمبر ١٩٧٦) .

أنور السادات

القاهرة - مصر

١٩٧٦ سبتمبر ٢٨

صاحب السعادة

أتشرف بأن أشير إلى الفصل الأول من الاتفاق الموقع بين ممثلي حكومتي في ٢٨ أكتوبر ١٩٧٥ لبيع فائض الحاصلات الزراعية طبقاً للقانون العام رقم ٤٨٠ وتعديلاته بتاريخ ٦ مارس ، ٤ مايو ، ١٤ يونيو ١٩٧٦ وأقترح إدخال تعديل آخر على هذا الاتفاق على النحو التالي :

جزء (٢) بند (١) من جدول السلع :

تحت الأعمدة المختصة : (١) بالنسبة للقمّع / دقيق القمّع تختلف ٢٠٢,٩
بالإضافة للفترة من ١ يوليو إلى ٣٠ سبتمبر ١٩٧٦ ، ٧٥٠,٠٠... (٢)